

Psalm 127:2

Hebrew	שׁוּן לָכֶם מִשְׁכָּמִי קוֹם מֵאַחֲרֵי שְׁבֶת אֲכָלִי לֶחֶם הָעֲצָבִים כִּן יָתֵן לִידָדוֹ שָׁנָא
ESV	It is in vain that you rise up early and go late to rest, eating the bread of anxious toil; for he gives to his beloved sleep.
NIV	In vain you rise early and stay up late, toiling for food to eat- for he grants sleep to those he loves.
NLT	It is useless for you to work so hard from early morning until late at night, anxiously working for food to eat; for God gives rest to his loved ones.
LXX	εἰς μάτην ὑμῖν ἐστὶν greek εἰμί is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἰμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τοῦ greek The definite article ὁρθρίζειν ἐγείρεσθαι μετὰ τὸ greek The definite article καθῆσθαι οἱ greek The definite article ἔσθοντες ἄρτον ὁδύνης ὅταν δῶ τοῖς greek The definite article ἀγαπητοῖς αὐτοῦ greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὑπνον
KJV	It is vain for you to rise up early, to sit up late, to eat the bread of sorrows: for so he giveth his beloved sleep.

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Psalms](#) → [Psalm 127](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=psalm_127:2

Last update: **2025/10/23 00:29**

